

মহাভারতৰ এৰাৰ সঁজুলি আৰু মূৰ্তি

of
Manipur



MANIPUR UNIVERSITY LIBRARY
IMPHAL - 3



মহাভারতৰ এৰুৱাৰ সঁজুলি আৰু সঁজুলি

ILLUSTRATED FOLKTALES OF MANIPUR

Writer : Ksh. Subadani

Art by : Samson S. Meitei

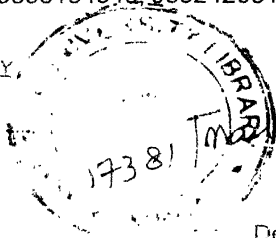


Linthoingambi Publications
Imphal

Illustrated Folk Tales of Manipur

A collection of folk Tales of Manipur by **Ksh. Subadani**
and illustrated by **Samson S. Meitei**, Imphal, Manipur
Phone No. 9856134546, 9862420313

M.U. LIBRARY
Ma Entereg



Y: 251, 006114
2001

1st Edition

December 2010

Aphongba

: **Khomdram Yaiphaba** on behalf of
Linthoingambi Publications
Kwakeithel Moirangpurel Leikai, Imphal

Mamangee makhum yekpa

Wahengbam Khagamba

Mamangee makhum yekpa

: **Samson S. Meitei**

Price

: Rs. 140 (Lupa Chamma niphui)

Copyright

: **Kshetrimayum Subadani**

Leirak Phangpham

: Aphongbagee Yum amasung
Rajesh Book Store Governor Road, Imphal

Offset Namphan

Padma Printers, Faona Bazar
Imphal - 795 001, Manipur

Wahei- Khara

Mapal Lamdadi anganggi sahityada pukning thingjinbiduna makhal-makha kayagi lairik leptana phongle. Manipurda khut thektuna pada yaba anganggi lairiki khara leire haibabu marang kainadi leitri. Phungngawaridadi khara masing yamna puthoknarakli adubu ayekpa lai yaoba comic ki maongda phongnarakpa lairiki eu-udri, masigi awatpasi menkhatchaningduna, **Illustrated folk tales of Manipur** ahanba oina phongjabani. Comic asi script oina leiringeida laiyekpagi lamda thoidokna maming leiraba, saknairaba **Thoidingjam Tombiga** ayekpa laigi matangda suggestion kaya toubirakkhi loinana lairiksi; mamingsu ojana thonbirakkhi. Ojagi maphamda ekai khumnabaga loinana toubimal khongba utchari.

Lairik asi karamna oirakkhibage haibagi matangdadi nonoma Samson o Meiteina cigi yumda mana yekpa comic khara puraktuna eingonda (Linthoingim, Publications) phongbinaba purakkhi. Magi thawai yaoba amasung phongnarabngi matoududu lai yekpa haibabasu wari ebada asoiba Khara ubadagi, wariidi mana utraga iaina mana yeklaga phonglage khankhi. Eikhoi anina kayarak hanna khompa acinur ba matungda phungngawarida yumpham oiduna phongiasi haina lapnarakpadagi lairiksi oirakkhibani. ching-tam anigi wakhallonda miteng thamduna chinggi- wari naona comicsi puthokchabani. Lunibadi angangsingna pagadaba lairiki asi bengga mayek amadi meitei-mayek paba thoktabsinggi yangudana Roman mayek (English Mayek) ta eraga amasu-amasu paba yanaba phongjabani ahanba chungyangni. Mai pakpa amasung paktaba haibadudi apasinggi khutta leire. Aduga amana comic asthida yaoriba warishing ashi di eibu pokpa paoungna libiramba warishing adudagee eina khangba amasung tabaga anidu yanshinaraga angangsing or lainaba maongda ekhibani.

Lairik asi phongdoknaba hotnabada mateng pangbirakkhiba amasung suggestion kaya pibirakkhiba marup mapangsing, makhumgi lai yekpirakkhiba Wahengbam Khagemba amadi athuba matamda comic asibu nambirakkhiba, Padme Printer's ki echil-enaoshing pumnamak thagatchaba phongdokchari amasung toubimal khangba utchari.

Tang:

December, tang 3, 2010

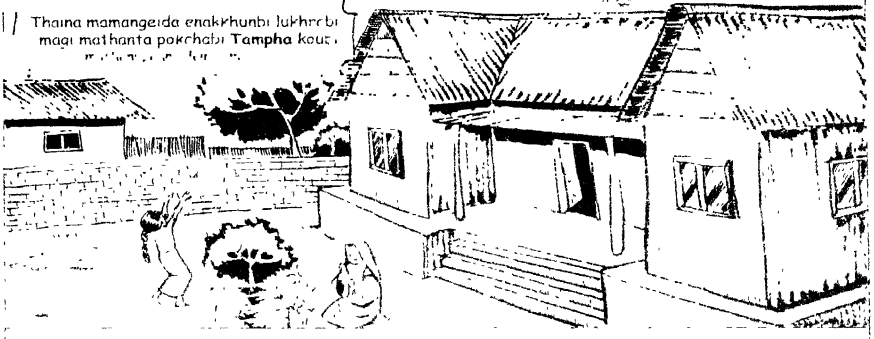
Kshetrimayum Subarani
Kwakeithel Moirangpurel Leikai,
Imphal, Manipur

YAOPHAM

	Hiram	Lamai
1.	Eta Laidhi	1
2.	Lai Khutsangbi	21
3.	Uchek Langmeiton	41
4.	Rongmeikai Amasung Langbung	61
5.	Sanarembi amasung Chaishra	81

Eta- Laidhi

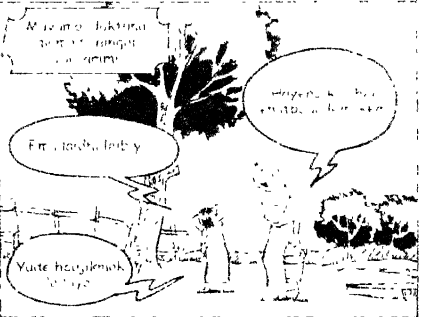
Thaina mamangeida enakkhundi lukhrc bi
maqi mathanta pakchabi Tampha kouc.



Tamphana yunnarabi
mamaqan. Maqan qan
mamaqan qan mamaqan
qan mamaqan qan mamaqan



Mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc



Fir, tacha, loby

Mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc

Yuste hayyemk

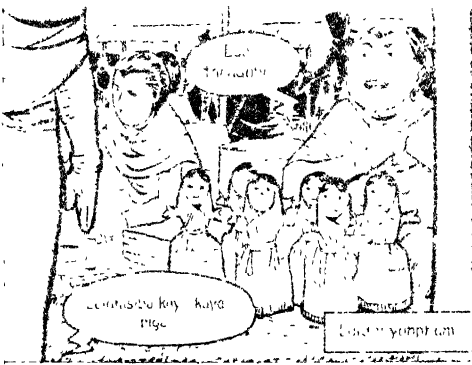
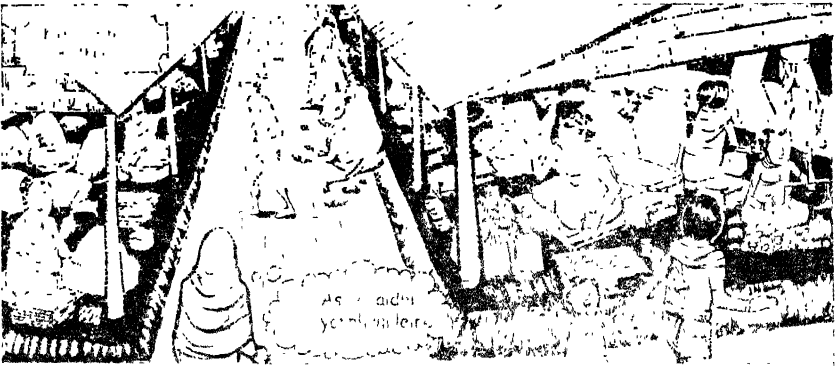
Mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc



Mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc

Tamphana nina
maqan lukhrc
mamaqan lukhrc
mamaqan lukhrc







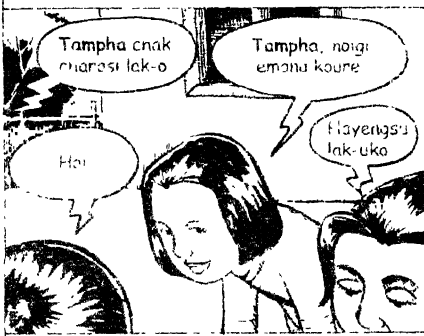
Mamanabigi mayumba chattuna ut'ur

Eta, eigi laidhinc yeng-g

Yanna phajoyc



magi-magi laidhi put'hoknaduna sanne!

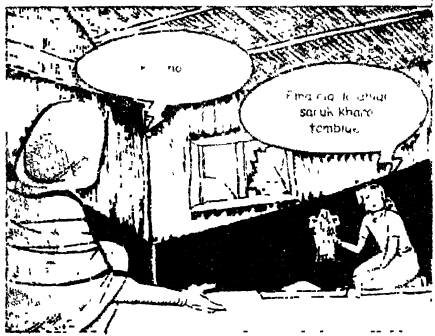


Tampha cnak charasi lak-o

Tampha, noigi emanu koune

Hayengsu lak-uko

Ha!



Fim'na k'k'ghar saruk khare tembue



et'na jana'ic, pi' te uno laure; chak khara hepia; la'ngi marakta thar'pi

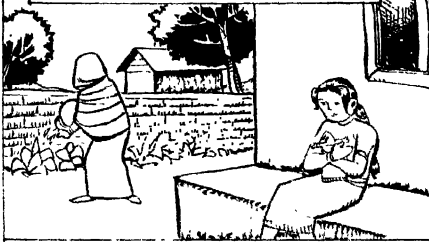
Eta nungu chak samkisa



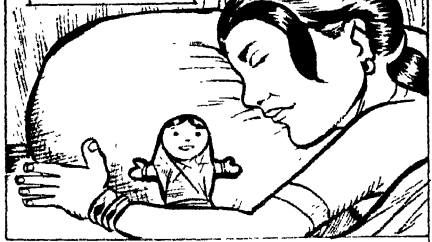
Mumana machana touribadu yenglam!

Eta, yensangdu haobara?

Numit tassilake, mamono engkholda mona-masing
esing chairammi Tamphana laidhi sannarammi



Tamphana tumba-
dasu laidhi kollaga
tumlammi



Nong ngallaklammi.

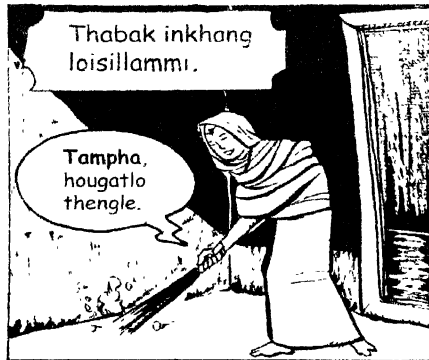


Atiyada ucek sanggu
pairammi, Tamphagi
mamasu hougatlaklammi



Thabak inkhang
loisillammi.

Tampha,
hougatlo
thengle.

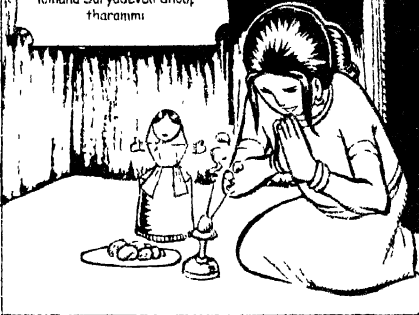


Tampha laidhi
kollaga hougat-
laklammi

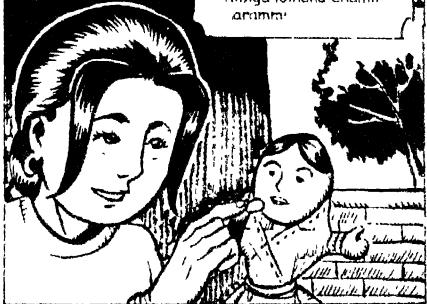
Ehemma lai
dhoop thadokla.



Tamphana magi laidhiga
Iomana Suryadevda dhoop
tharanmi



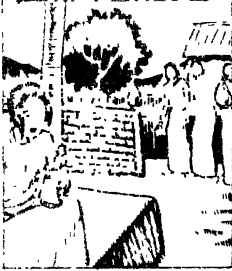
Mamana pirakpa
achapottu magi laid-
hibiga Ioinena chamun-
arammi



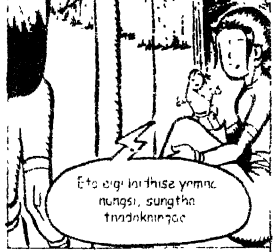
Asumna nongma-nongma houkh
iduna Tamphado mabunig-mare
pharaklammi



Nongnadi mamannabi
mayam Tamphagi



Eta...suti pharaphanba
nangi laidhi sanantra



Eta oig...larthise yama
nungsi, sungtha
tnadkninjee

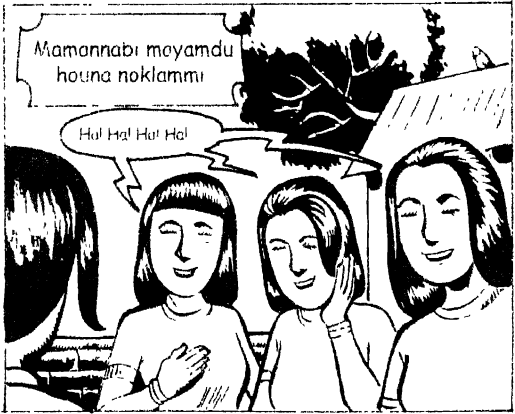
Aduer eta Iahon...patarene



Pudoine

Mamonnabi mayamdu
houna noklammi

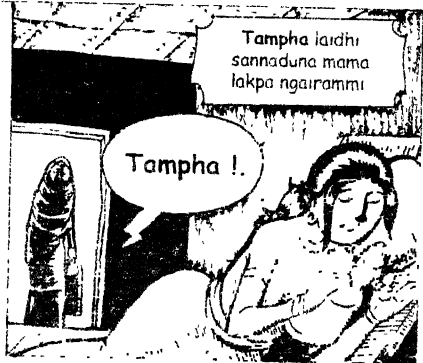
Hal Hal Hal Hal







Mamana chatkhringaida
Tamphana mano-mashing
eshing chairamm!



Tampha laidhi
sannaduna mama
lakpa ngairamm!

Tampha !



Mama chok thongba ni Tam-
phana etsena swajil & hani na mag
waring panglami.



Chok thongba lairaga
mama-macha harsana chak
chiamnaramin!



Tumlam,dagan

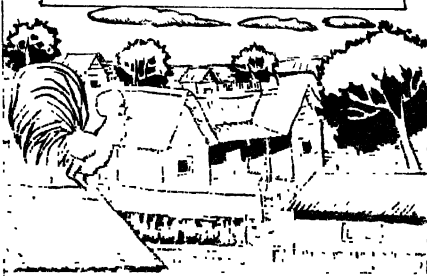
Tampha nambu mamou omaba chal-laman
haiba laklamm, nambu luna tougadaba
mo: yenglaga luhongbagi wa hainakhare



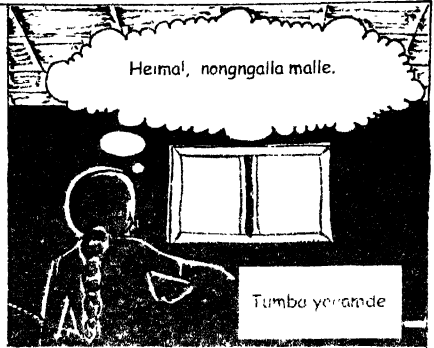
Mamagi waduda hoi-mai
karimta hairamde

E-na luhongkhrabadi
eta i zidhi'ar kanaga
lehougan!

Tamphana mapukningda maol-maol
khallingeida nong nganthonaklammi



Heima!, nongngalla malle.



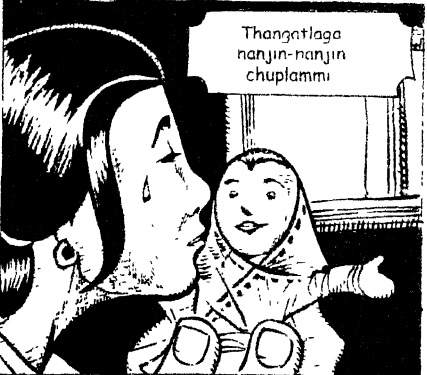
Eta laidhi eidi
nungbu hundoklam-
laga karamna chat-
kani. Eidi nungbu
yamna nungshi



Tamphana
hede...
nangsham



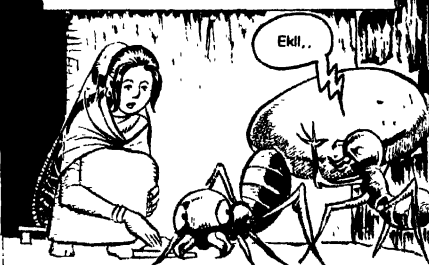
Thangatlaga
nanyin-nanyin
chuplammi



Tarak sobe
so...
nangsham



Tamphana chak-charingreda kakcheng
amna chak maru ama thanglaga punaba
hotnaramm!



Etao chak maruse puba ngamdare,
amukta pumminnase



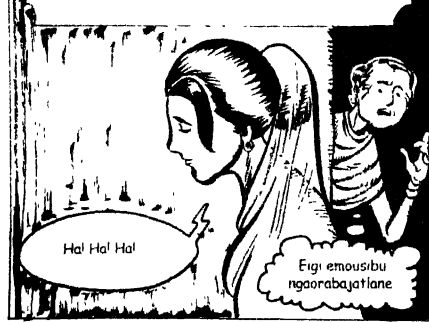
Kakchengsingduna chak marudu
punaba notnabadu ubudu. Tamphana
nokningmankhiduna nokthekhiramit



Mana Tumubadu Chaonuna lonna yenglammi
angang maha ama chingnaba poklammi



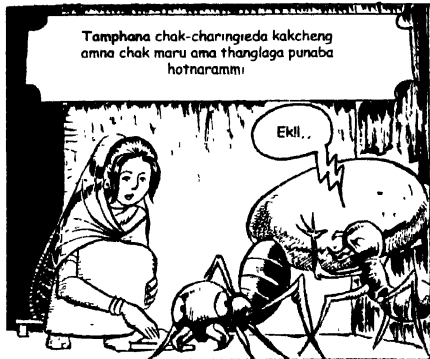
Tamphana emungda thabak luismbada apikpa
ybasangi wa tabada pangnakta nokpadu uraga
manemboksu Tamphada chingnaba poklammi



Turenda mi asiba ama
loatharukle makt utto
tampha khuoup ya oiba
ama su? mudu loubu
mududu munga yaphingoni



Tamphana kon
phenglingreda kwak
amana utthaktagi
hairaklammi



Tamphana chak-charingieda kakheng
amna chak maru ama thanglaga punaba
hotnarammi

Ekl..



Etao chak maruse puba ngandare,
amukta puminnase

Hoi etao



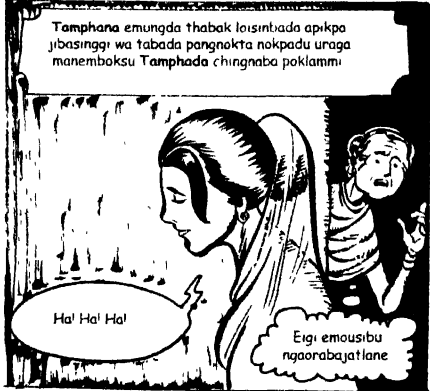
Kakhengsingiduna chak marudu
punaba hotnabadu ubada Tamphana
nokningmankhiduna nokthokk-hii amni

Ha! Ha! Ha!



Mana touribado Chaanuna lonna yenglammi
amasuna matoma chingnaba poklammi

Eigi nupise sono
churabara?,
mathanta pangnokta
nokpasibo masibo
laira natraga hingch-
abira?, eidi maga
tuminnaba kijarebo



Tamphana emungda thabak loisintada apikpo
jbasinggi wa tabada pangnokta nokpadu uraga
manemboksu Tamphada chingnaba poklammi

Ha! Ha! Ha!

Eigi emousibu
ngoorabajatlane



Turenda mi asiba ama
taatharakle, makhutta
tampha khudop yaioriba
ama siri, madu louba
midudu nungai yaiphagani

???

Tamphana kon
phenglingeda kwak
amana ufhaktagi
hairaklammi



Kwakna haibase chumbajala, e:
umukta yengluhge



Pun ama pairaga Tampha esing
sokpa saraga chotkhirammi



Mi asiba amadi tautharakie
kwakna haibase sadane,
amucase hekta lathlakage



Amne migi makhuttagi kama yathakho
kudalata, on thekpa yadare jh
thadana yne eroklag, y banga
yenghige



Tamphana mi asibagi makhuttagi khudoptu
louthoknaba hotnarammi



Somada manuhna esing srapa
chatkhi, nashi kum jile budane,
yengiba kani amne

Tamphana esing sokpa
: hotkhirbasi kurreda,
keidouba yaarabajano,
amukta yengluh-ge.



Tamphana asiba migi
makhuttagi khudop louthok-
padu manemna lapna urammi



Karino mana
tourisidi, mi
asibagi
makhut
chariba malle,
masigi nupisidi
hingchabi
soidana oirama-
gani



Manembaktu hobe-
hobe thuna yangna
laklammi



Khudapsi shatpa
yadi-yadoure



Tusi Satledona, ena
ngamledana



Khudopsi phiyuda
hekta kisillage

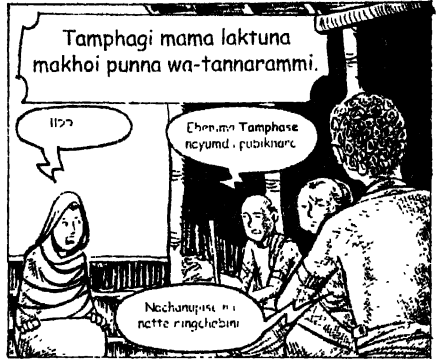
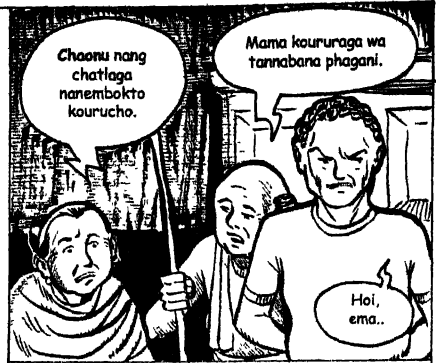


Khudoptu puraga
Tampha esing sokpa
kakhatlaklammi



Tamphado mi natte,
hingchabini, turenda asiba
nupa amagi makhut-khut-
sasingdo charaga leihoure

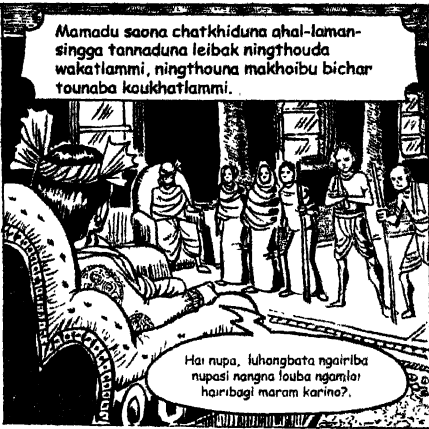
Eisu mabu
chingnaba kura-
bani ei maga leimin-
naba ngamlaro





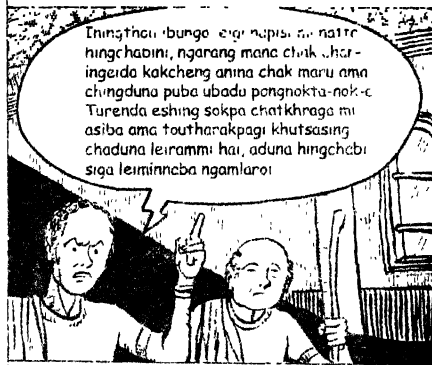
Achumba wayel-bichar
toudriba makhei echanupi
pukhros

Adu-ada
khangde, eidi
maga leimnaba
ngamlaroi, ei
tasengna kije



Mamadua saona chatkhiduna ahal-laman-
singga tannaduna leibak ningthouda
wakatlammi, ningthouna makhoibu bichar
tounaba koukhatlammi.

Hai nupa, luhangbata ngairiba
nupasi nangna louba ngamlar
hairibagi maram karina?



Iningthou'ebungo eigi nupasi na natto
hingchabini, ngarang mana chuk jhar-
ingenda kakcheng anina chak maru ama
chingduna puba ubada pengnokta-nek-c
Turenda eshing sokpa chatkhrao mi
asiba ama toutharakpagi khutsasing
chaduna leirammi hai, aduna hingchabi
siga leimnaba ngamlaroi



Yare, yare, nang thokkhiba yare,
nupasi amuk wahang paohangge.

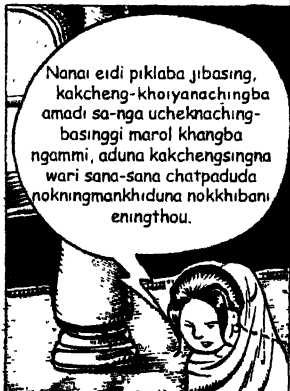
Nupi napuroibana
tamliba punnamakse
achumbara?



Eningthou ebungo,
hairiba punna-
maksae achumba
ngaktani.



Achumbani haiba! Kari
marangina eingonda
chumna paodammu.



Nanai eidi piklaba jibasng,
kakcheng-khoiyanachingba
amadi sa-nga ucheknaching-
basnggi marol khangba
ngammi, aduna kakchengsingna
wari sana-sana chatpaduda
nokningmankhiduna nokkhibani
eningthou.

Aduga nongma kwak amana
paraklaga turenda mi
asiba ama taatharakle,
magi makhurttagi khudop
yai-siba ama siribadu loure
haibadagi loustilubani,
makhurttu paphokpadani
phi tharaga yana chiktuna
louthokpani.



Khudoptu somda
lejare ningthou, sana
mityeng tabiyu.



Kadail Kadail..

Ningthoua khudoptu yengingei tanja
aduda kwak amana thongnoo mayagi u-pambi
amada tonglaga khonglakamni.



Kwak Kwak..

Ucheksina khonglibasi
kari hairino?.



Eningthou mana tongliba upal asigi
makhongda sana-lupa yaoba chaphu
ama leire hairibani.



Kana-kana lei, nupisina hairi-
base chumbara yeng-u. U-pam-
bisigi akoibase toukhaiyu.



Manasingna u.pambidugi akoibase
toukharammi.







Nongma kwak amana koipai pairaga khonglammi.

He tarbang mioibasa, hayeng tarakpa nonggi esing karigumba thaklabadi nakhong hamduna sigani



Kwaki Kwaki...

Kwakna hairiba waphamse eningthouda tamluba tare.



Tamphana kwakki paodamdu ningthouda marik chumna tamlammi.



Ningthouna manaisingda leibak sinba thungna paojenkhaba yathang pirammi.



Manaisingna dhon yeiduna leibak sinba thungna pao chellammi.

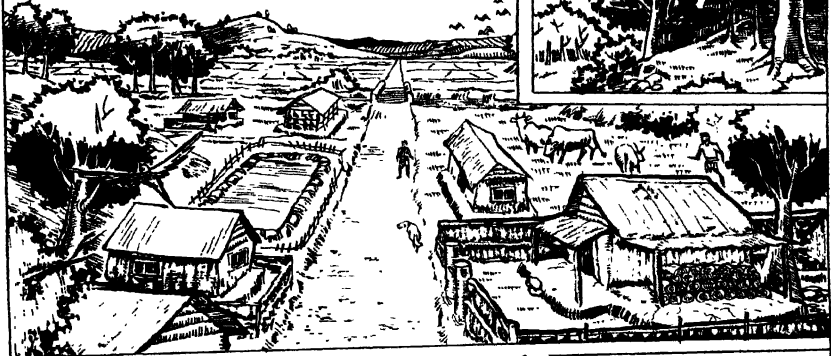


Mathanggi numitta kwakna haikhiba matunginna akhak araaga loinana akanba nong churammi.



Lai-Khutsangbi

Thaina mamanggeida khunggang amaga
hek tainana suklaba umang ama leirrami.



Umangduda Lai-khutsangbi
ama leirrami.



Magi masakto yengbada
akibagi saktam oirrami.



Makhut adusu yamna
sanglammi.

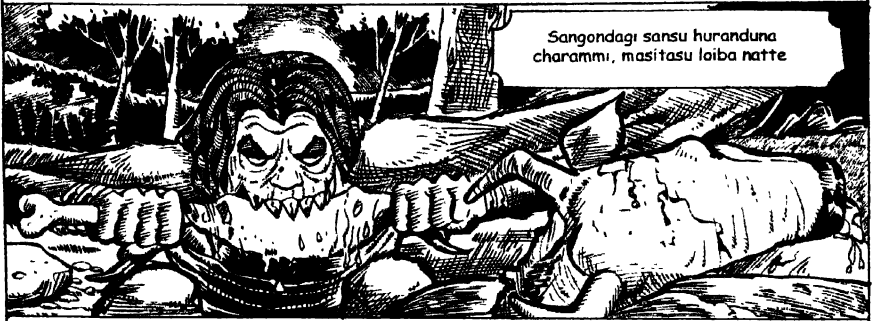




Mahakna
yengondagi
yen,



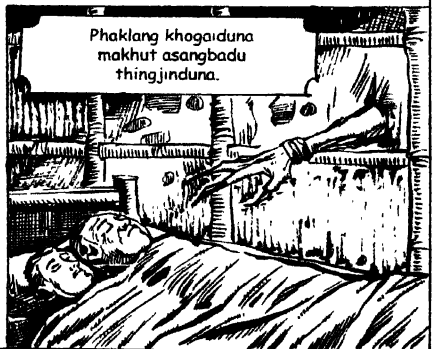
oakondagi oak,



Sangondagi sansu huranduna
charammi, masitasu loiba natte



Ahung athengbada
ason-ana leiba yumsing
thi-thiduna...



Phaklang khogaiduna
makhut asangbada
thingjinduna.

Ason-ana, nupi-angangsinggi mangak mettuna hatlammi.



Asumtouna sikhiba misi phana yalammi.



Khunggangduda misi mina toibadagi shanti phanglamde, prajasingu yamna warammi.



Lai-khutsangbi kibadagi hek yachanglakpada khunggangdugi, prajasing mayum-mayumda leirammi.



Khungangdugi chidaida, yumdongpok
amada matei-manao amadi machanupa
amakhakka leirammi.



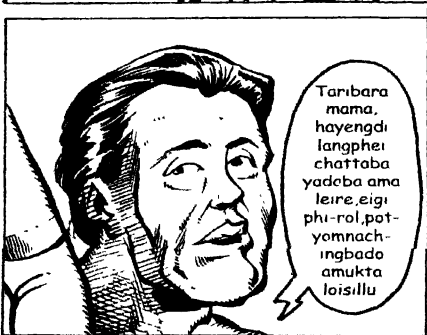
Angangdugi maming
Shasi kourammi.



Lai-khutsangbina khungangduda yamna
kiba ~~ama~~ hairabadi Shasigi mapaduni,
adum oidunasu mahakna mama macha
chagadabagi lumbadi khak toklamde.



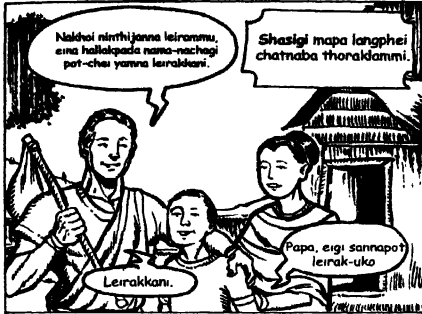
Taribara
mama,
hayengdi
langphei
chattaba
yadeba ama
leire, eigi
phi-rol, pot-
yomnacho-
ingbado
amukta
loisillu



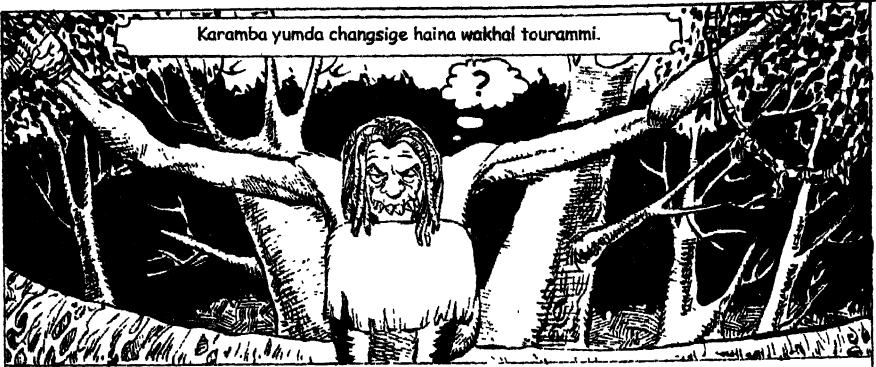
Kayam kuina chat-
pigadoino?.

Kuirakloida.





Karamba yumda changsige haina wakhal tourammi.



Ahl, ngasidi Shasigi yumda changlage.



Lai-khutsangbina uthak-
tagi kumtharaktuna Shasigi
yumda laklammi.



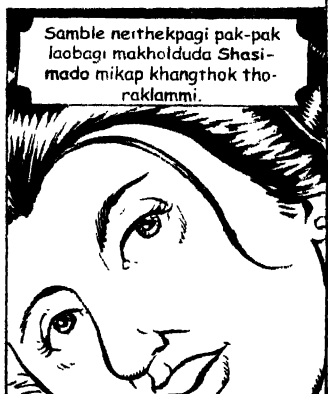
Samble neithektuna
changlaklammi.

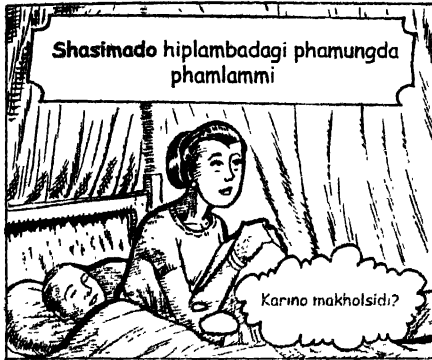


Pack-pak.



Samble nerthekpaci pak-pak
laobagi makholduda Shasi-
mado mikap khangthok tho-
raklammi.







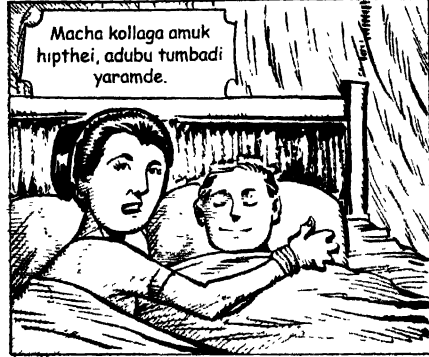
Shasi'pa lei
haiba! ei chelhou-
bana phagani.



Lai khutsangbi chatkhibagi sa-um,
prack-pak laoba makhol tai, thong-
naodagi mami tapna-tapna chatkhi.



Mapa leite hai-
ramlabadi Lai-
khutsangbi
makhutta ema-
echa siramganida



Macha kollaga amuk
hipthei, adubu tumbadi
yaramde.

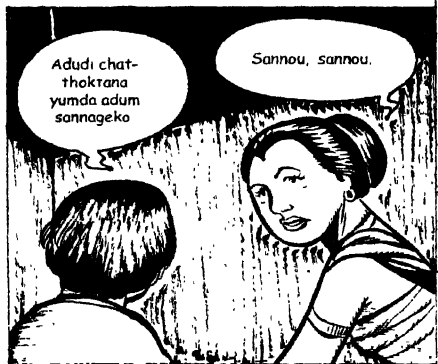
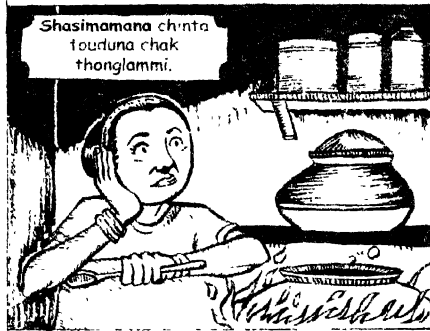


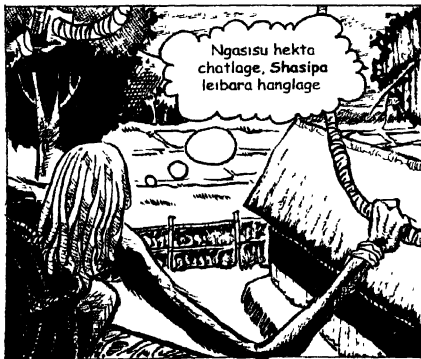
Nongallakpagi yenna
khongbagi makhol
tarammi.

Krek Ke Keh



Shasima phamungdagi hougatlammi, machadi
eshi-sina tumli.







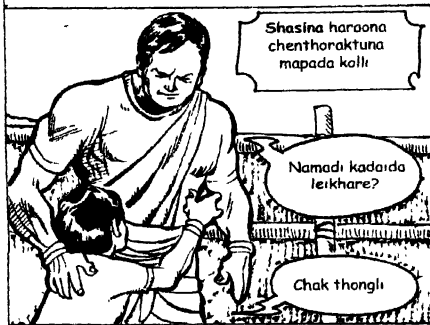


Kari tounaba
yaonarabajatna
sambalsi loina
teklibasina



Shasi... papa
lak-le, thoraklo.

Papa lakle!.



Shasina haraona
chenthoraktuna
mapada kolli

Namadi kadaida
leikhare?

Chak thongli



Haima, papa youbi-
rakledana, eidi
khanghoudare



Keidourabage, hangbo
naso nungaitarabo?

Shasimagi nungai-
taba shakpham
ubada.

Keisu
toudeda.



Shasi mamana mapuroibada numi-
dang khudinggi: Lai-khutsangbina
lakpagi war: liramma.

Ngasidi lakadara?

Lakkadaba malli.



Mathang ma amuk laklabadi eigi egun khanghange.

Numidang orakkani khanbada eidi kibana loirabane



Eigi thangsangdu puthorak-u



Sida leire.



Horen ei leibara haina hanglaklabadi leite haina khumgadabaniko

Ahoi i.



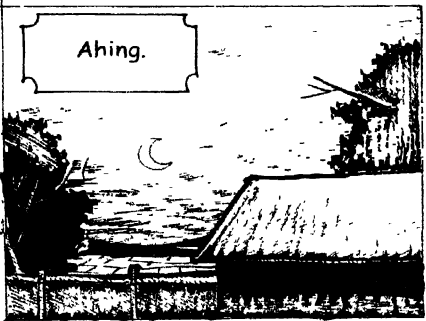
Shasi mapana thangsangdu thouna phenglammi, Shasina mapana touribadu munna yengduna leirammi.

www.mangamagazine.com



Ngasi ma khangani,
thangsi amukta thouna
phengge.

Thariba yensang-napi,
khariba samble, mana
loina neitheklabani



Ahing.



Lai-Khusangbi umangdagi tharuktuna
Shasigi yum! anna laklamm



Shasigi yum, youraduna
Shasimada kouraklamm

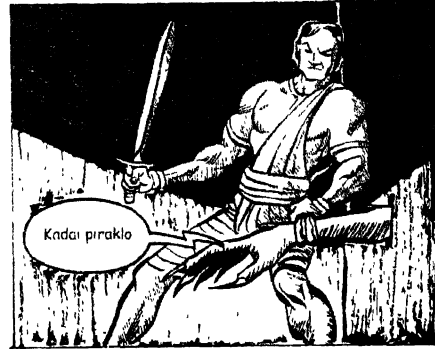
Ho lerteye,
langphei
chatkhiye

Shasima, Shasipabu
leibaro?



Shasimana wakhu leuduna charamm
madugi makhol Lai- khutsangbina
taramm

Prek-Prek





Einine hingchabi, leirammu
nakhut amadusu kakkhige.



Shasi maparine, Shasi
mama chinthibi, nawa leite
chinthibi.



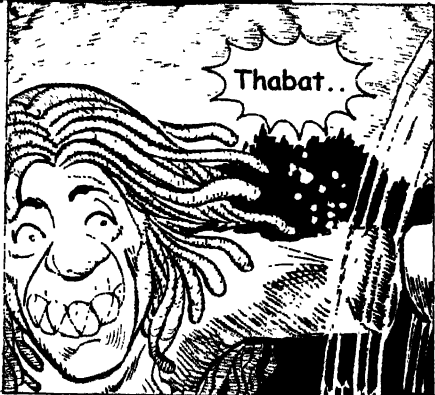
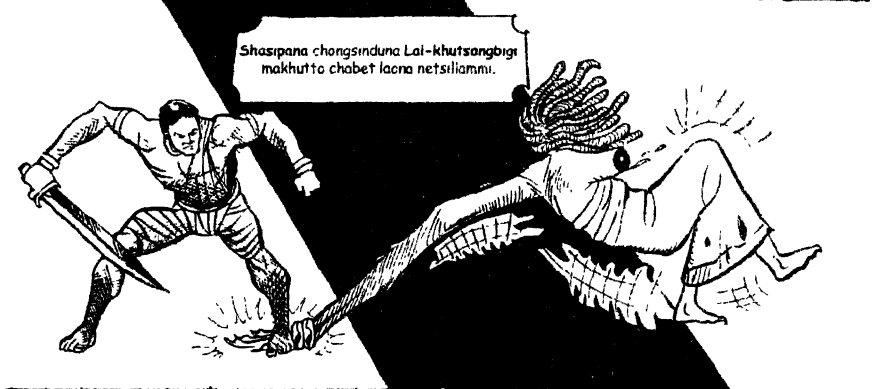
Chenganu, mikithi, pangdabi !!

Ayo..yo..
yo..!!..



Lai-khutsangbigi kakhoudaba makhutto leibakta
soro-soro chingduna kannu chenba yaramde,
maduda Shasi'pana thuna yangna tankhatlaklammi.





Makhut anido yaadabadagi Lai-khutsangbido umangdu yamna yangna chensinkhirammi, mangondagi thorakpa ena umangdugi napi-singbisngi mathakta tarammi



Ashumtouna napi-shingbisngda pakliba angangba machudo Lai-khutsangbigi eni haina meiteisingna hainari.



Shasi mapadu thangsangdu panaga umangdugi thorakiemmi



Katangi miyamna mabu taramma oknaba ngaiduna leiramma



Papa lakle..





Lai-khutsangbido makhut animak kakkhrabani, mahak amuk hanna laklaroi.

Nungaire

Shasipa eikhoi yamna nungaire



Shasipa nahak leibadagi eikhoigi khungganse Khuya tusitna panduna pothaba phangiagan.



Yamna nungaire Shasipa, nakhoi nungaina paihouro, eikhoi amuk hannaba tourage.



Mayam chatkh'hado mima macha makhoi ahumna yengduna leihouramm.

Asumtouna migi mapot-machei huranba, mibu awaba tahaanba. Lai-khutsang-bido makhut ani yaodana wana punshi lenkhirrammi.

Uchek Langmeidong

Thaina mamangerda Hayainu koubi
nupimacha ama leirammi.



Mama nouna kainakhibadagi mapaebungona
nupi ama thiduna macharupa ama poklammi.



Mapana Hayainubu yamna luna channa
toujarammi



Nongmadi Hayainubu mamatonda
sinraramlaga langpheida sen tanba
chatnaba sem sarammi



Mama, Hayainubu
thina toubiganuko,
Eberra epa chat-
lukkige, nachin
noupwa nungsina
leiminnarammuko.





Asumna pukmen pao-
mennaramlaga mapado
chatkhirami.



Hayainuna mapa chatkhibada
kaptuna leihoubada mamatonna
nungsidana yengi



Hayainu, keithel kaba nangnaba
yelang, kengoi, kompreknachingba
heklakkadabani, se thumok sida
leire

Hoi ema
heklakke



Patta kumduna ngasu pharak-uko

Hoi, ema pharakke

Hayainuna labukta kumduna
yelang, kengoi, peruknachingba
hektuna thumokta hapchillammi



Patta kumduna long khollammi, ngakha
ngapemmanachingba lakkammi.



Hayainu makhwanga tungol
amasung yellang yaaba thumok
puduna karaklammi.



Moupwana mangolda machebu
khourangna ngairammi



Cheche
lak.ae !!



Mama thorak-
lammi.

Karigi asuk thenglakibano,
ngasaidagi nang lakpa
ngairamlibani

Nga epha phadabadudu
kurakpani



Noupwado ningthijanna
sennarammu, ei keithe!
karukhige



Mamaton makokta
thumok puraga keithe!
kakhi

Eche ei emannabasingga
sannaruge ?

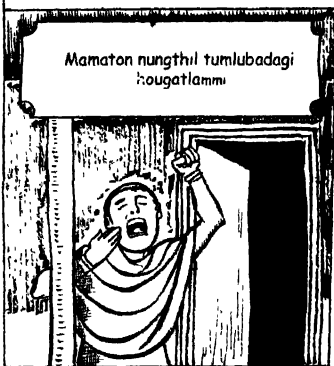
Ngaihak sannaraga
hallakuko



Moupwado haraona
chenkhirammi

Hoi, thuna
hallakke





Mamatonna saona laklaga Hayainugi
masamdu tap laona pairammi.



Engkhorse sanjabung oire, aduga
nangna nok-kheduna chenghi lujaduna
leiradana.



Ematon, sikhraba emado
hanjin-hanjin parbigano



Palle, keidougege?..



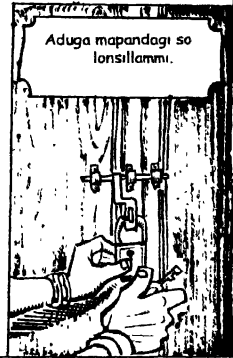
Ha palem apokpi, nachana waribase
nangdi karimta udraboiko!!



Yamna kapninglabadi
pennaba kappo haiduna masa
sagan paiduna emungda
laktuna insillammi.



Aduga mapandagi so
lonsillammi.



Mamatonna, machanupa
puduna keithel kakhirammi.

Mama asi lebiyo.

Leibige
Leibige

Yensang napi amasing sannapat mayam ama
leiraga mama macha mayunda hallaklammi.

Mamatonna so hangdaktuina emungda changlaklaphao
Hayama adum kaptuna leirammi

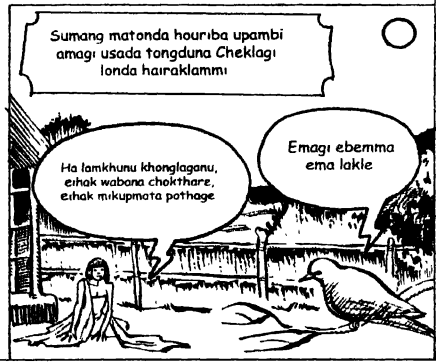
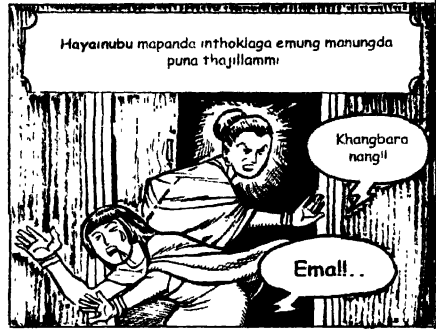
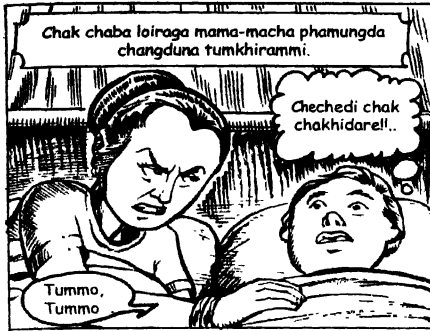
Mamatonna chak thongduna
mama-macha chak chanaba
tourammi.

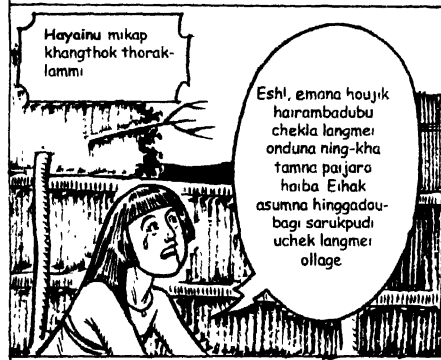
Eche, chak charusi lak-o,
emana chak loire

Ebungo, eche chak
chararoi, nang
ona charuro

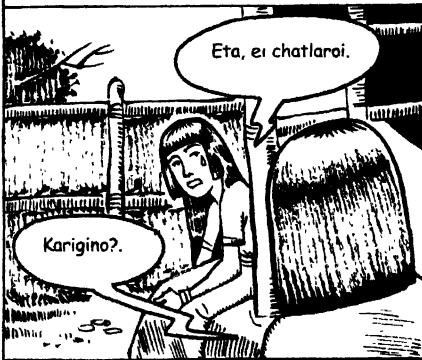
Nang charu lak-o, chaningde
hairadi kok lak-o

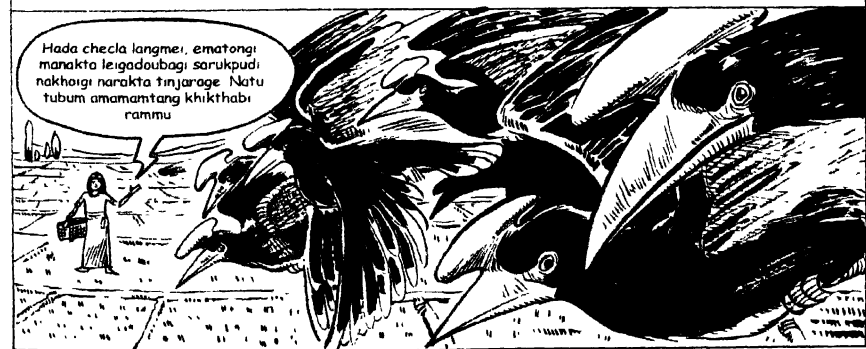
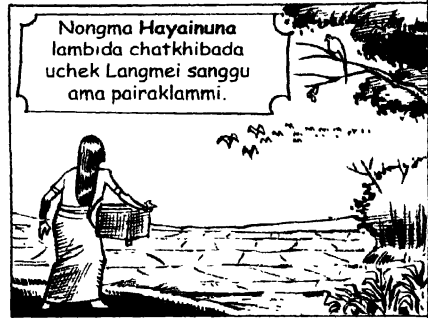
Eche nangse
nabuk phatthe

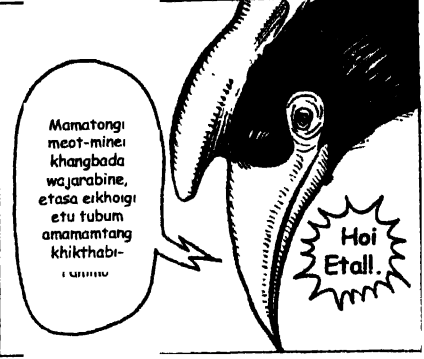












Hayainuna makhut tingthoktuna langmeisingna matu khiktharakpa ngaiduna leirammi.



Uchek langmeisingduna miningsi pokladuna matu amamam khiktharammi.



Hayainuna matusingdu khomjinduna thumok amada hapchillammi.



Uchek matusingdo mayumda puraklammi



Mamatonna uroidaba mapham amada lotsillammi.



Mathangi numittasu Hayainu labukta chatlammi.



Hada chekia langmei_o, ngarangdouna ngasisu natu tubum antumantang thadabirammu.

Uchek langmeisingno matu khikhtharammi



Matusingdu puraktuna magi aronba maphamduda thamyllammi





Uchekku matusingse
phano yamle, esada
photchimba yaragani



Hayainuna masa pumba
phi yonsillammi.



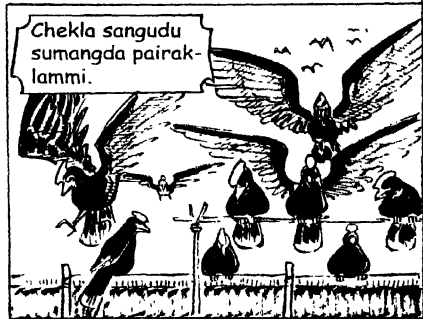
Phidugi
mathakta
uchek matus-
ingdu
photchillammi.

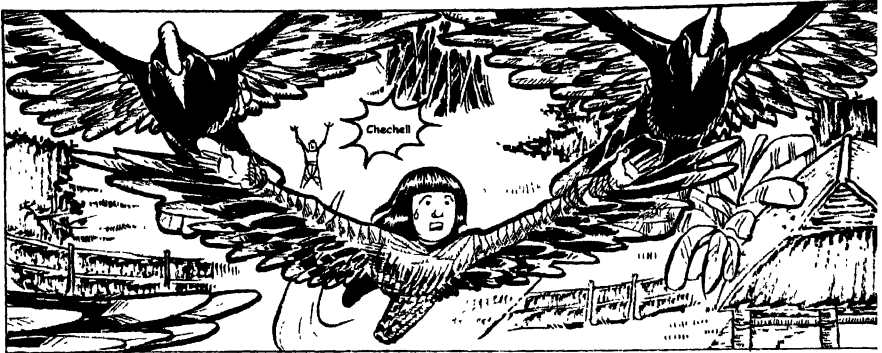


Eche kari tourino
nahakkido??!

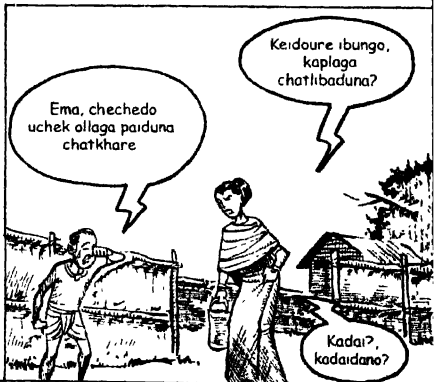
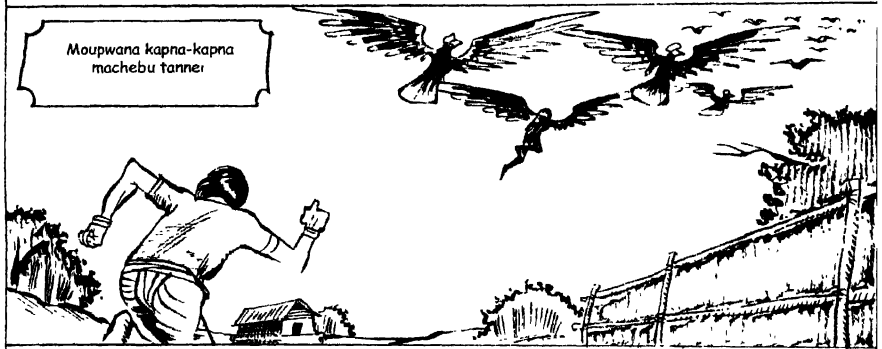


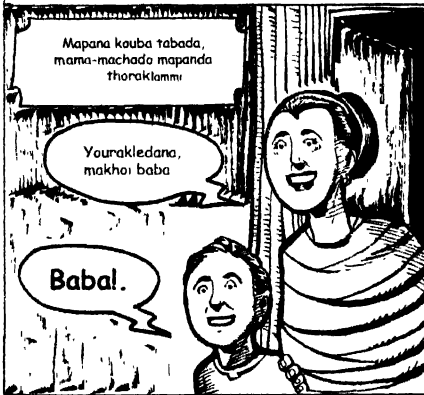
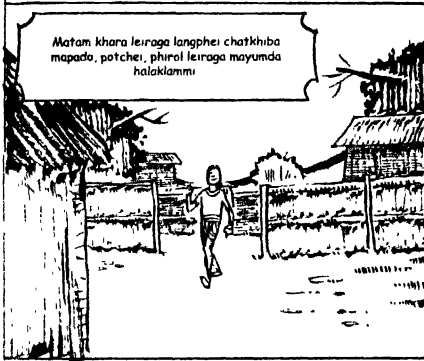
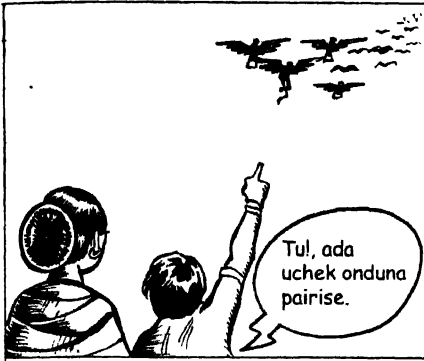
Echegi ebungo nungsi,
laabak thibi nachedi
cheklalakta tinkhrage

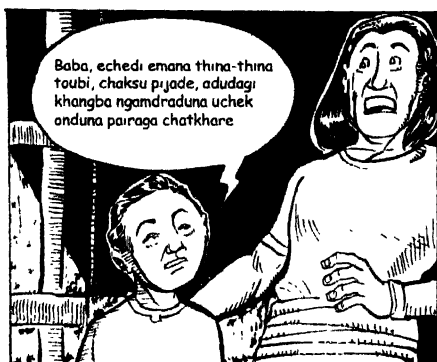




Moupwana kapna-kapna
machebu tanner







Uchek sangugi marakta
Hayainu yaoraklammi.



Epagi ebemma
Hayainu,
epana kouri-
base tarabadi
amukta lallak-
hogaba. Nangi
chak sarukse
chararogaba.



Mapabu ubada
Hayainu kaplammi.



paitharaktuna Hayainu
paitnaraktu polang-
hokta tonglammi

Nangidamakta leirakliba
naphi-naralse setlulao

Epagi ebemma
nung epabu
nungsidarabara?



Panthou nachadi cheklalakta tillabanina
taibangi chinjaksu chadare, taibangmigi
charei phisu settare, waroubiganu.



Emom-langlen,
nangna epabu
aduk youna
waroubako. Oh!
penkhidaredako
epagi ebemma.



Lakle eta



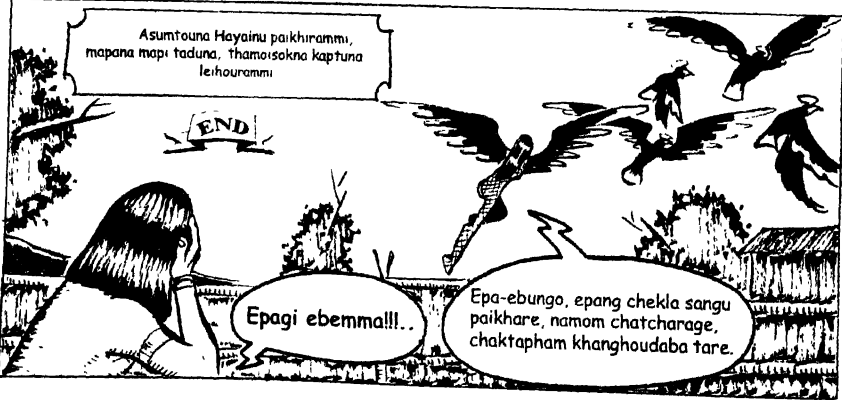
Eta, leihourage
hairbaro, laklo
chatlase, thengle

Asumtouna Hayainu paikhrammi,
mapana mapi taduna, thamoisokno kaptuna
leihourammi

END

Epagi ebemma!!!..

Epa-ebungo, epang chekla sango
paikhare, namom chatcharage,
chaktapham khanghoudaba tare.



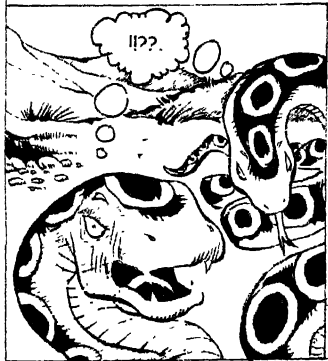
Rongmeikai Amashung Langbung

Thaina mamangeida Rongmei
kouba sagei amagi machin-manao
taretkhak leirammi.



Nongma makhoi taretna
Pamlou uba chatlammi







Rongmeikaina lindu matup taret
thokna kakthatlaga la mathakta
thamlammi

Eikhoi taretki matup
taret, esing sokluhige



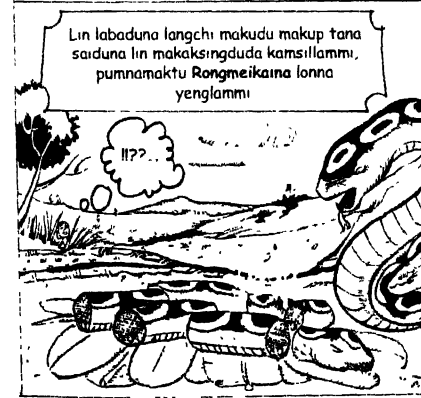
Lindu thongnaba
Rongmeikaina
loktagi esing sokpa
chatkhirammi



Chenkhiba lin labaduna langchi kouba
udugi maku chiktuna puraklammi



Ael, ada uriba
linsidi hatpa
ngamhouduna
chenkhiba-
dunina



Lin labaduna langchi makudu makup tana
saiduna lin makaxingduda kamsillammi,
pumnamaktu Rongmeikaina lonna
yenglammi



Lin matsingdu leng-leng chattuna
samjinnarakutuna hinggatlaklaga
labaduga chatminakhrammi

Angakpa thoudoktudagi Rongmeikaina ududa mamit kuptaba makhei yengduna leiramm.

Eshl usidi achamba u nattera.



Mayamba tarukna labuktagi wana hal-aklammi.

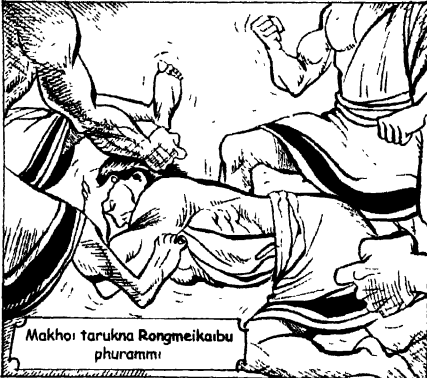
Rongmeikal, chak chanaba tourase, chak lambana loire.



Rongmeikaina asiba lindu hinggatuktuna chatkhibagi wari libada mayambasingduna sungtha thajaramde.



Asibanabu hinggatlakpa hounabara, oidaba ngangba, nabuk phattaba, lin thongbadu loina chatkholamlagani, masigi angangsi phuraga phagadabani



Makhoi tarukna Rongmeikaibu phuramm.

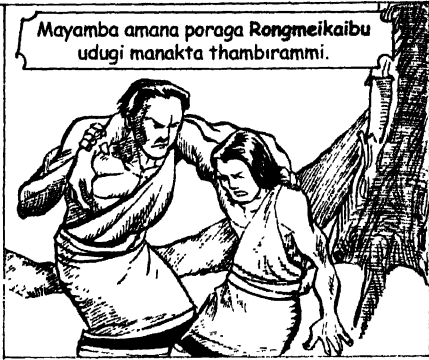
Makhoina phubada makhong anidu teklammi.





Ayo emal, eyabasing chanbiduna eibu mangda houriba upambisigi manakta amukta thambirammu

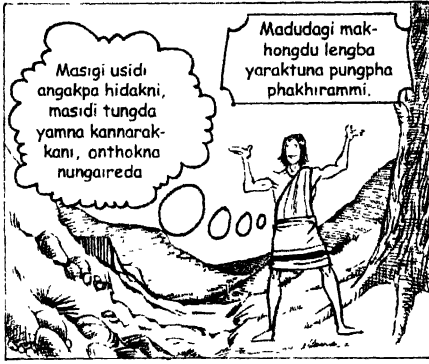
Phubamakhei phuraga makhoi taruktu chatkhige tourammi.



Mayamba amana poraga Rongmeikaibu udugi manakta thambirammi.



Maymabasing hek chatkhibaga Langchi kouba udugi makudu phaklaga asokpaduda thomlammi



Masigi usidi angakpa hidakni, masidi tungda yamna kannarakani, onthokna nungaireda

Madudagi makhongdu lengba yaraktuna pungpha phakhirammi.



Magi ngabongdu khao saduna langchi maku khoktuna hapchillammi



Ei houjik yumda chatlubagi kannaba leitare, arappa khunda chatlaga laibak chang yenglurage

Rongmeikaina mapukningda khallaklammi

Nongngallaga mayabasingna
manaonupa atomba Rongmeikaibu
yengba laklammi.



Mayabasingdu manao
kainabagi ningamlakta-
duna kaplammi.



Rongmeikaina
chinglon kaya
lanna chatlammi.

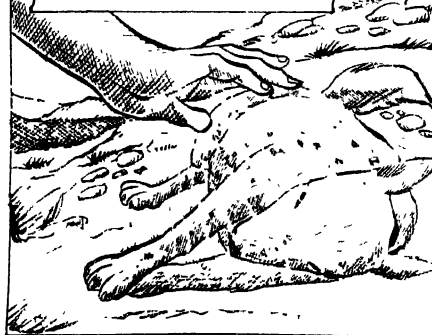


Hui asibu asibara?
hinggathanba
yabara yengge!

Asum lakpada
hui asiba ama
thengnarammi.



U khara makup tana takkhairaga
huidugi mathakta chaisilammi



Huidu khudakta
hinggatlaktuna gou-
gou khonglammi





Huisidi tasengna hinggatlakledana.



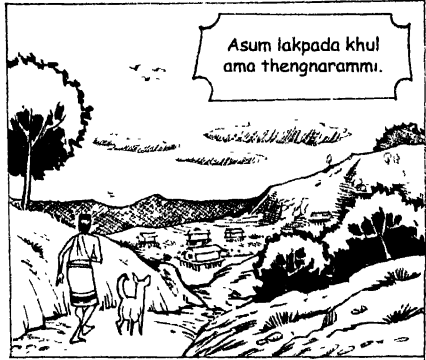
Huiduna manam namduna changsillaklaga Rongmeikaida leklammi.



Eiga loinana chatsi hairimal-lene. Laklo-laklo, naming Langbung kourage.

Gao-Gaoll.

Mana chatpada huidu innaraklammi.



Asum lakpada khul ama thengnarammi.



Ada hanubi ama leire, magi manakta hekta changduna changjapham ninurage.

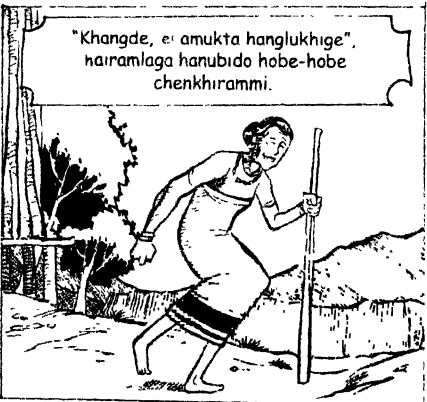
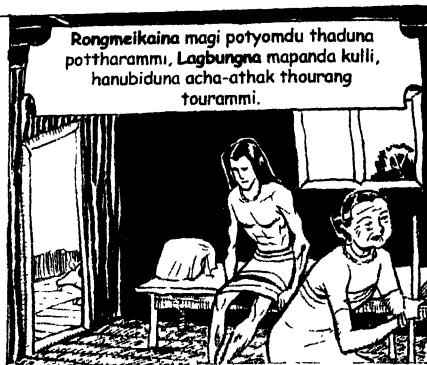


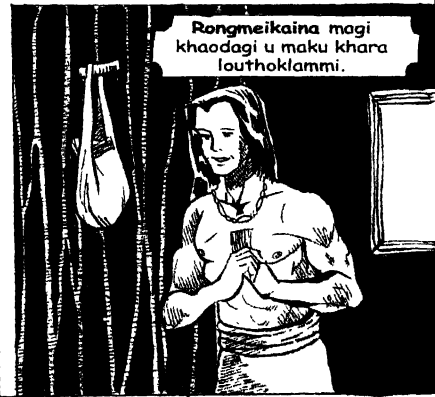
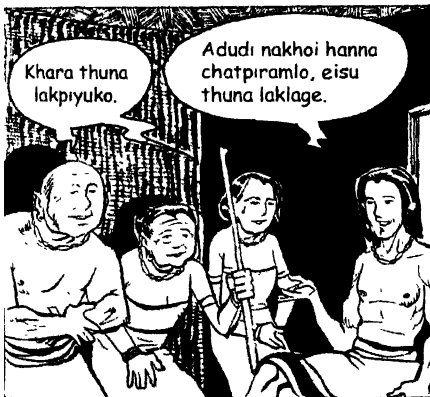
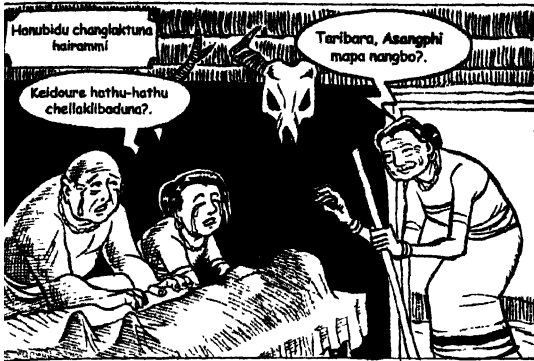
Iben ei khul-lanbane.

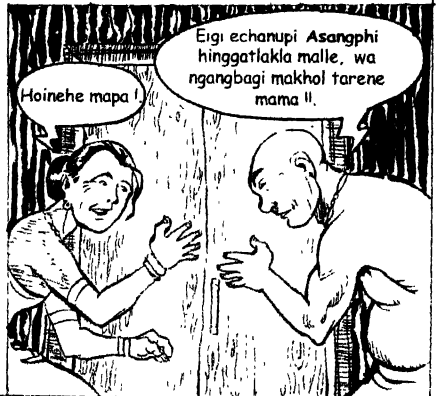
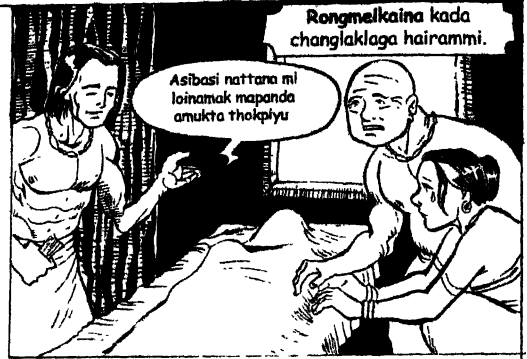
Ibungo nangbu kanano?

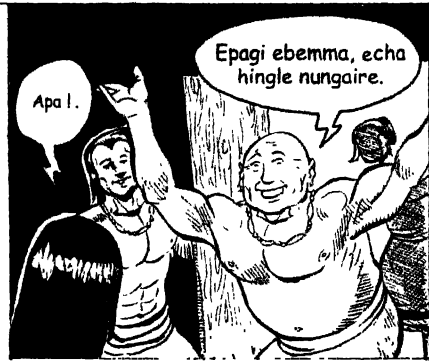
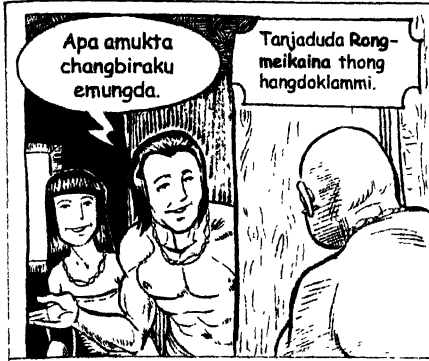
Adu, keidousi haiba?

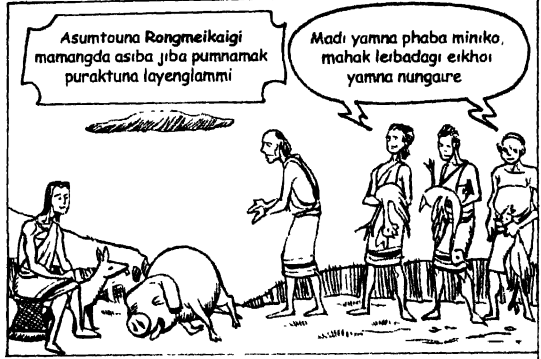
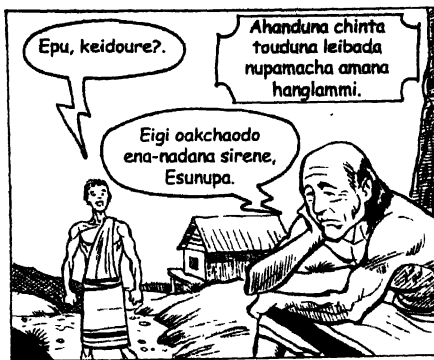
Ngasi ahing ibengida lei jaba yagadara?

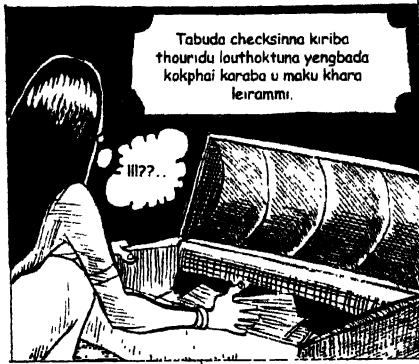
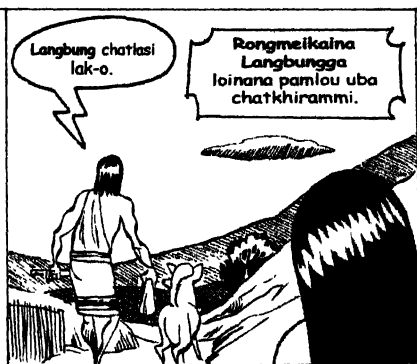




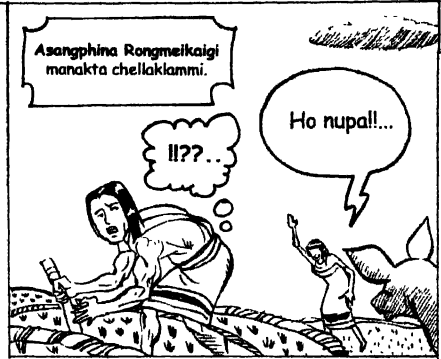








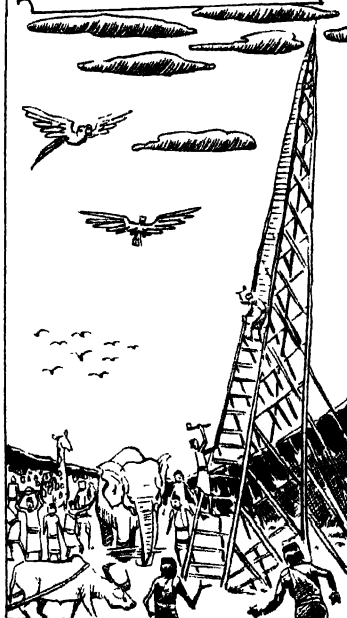




Rongmeikaina khulgi miyam amasung jiba
pumnamak kouduna chak khanglammi
amasung keirak sanaba sem sarammi.



Mayangi matengna Rongmeikaina
thuna-yangna keirak saba ngamlammi.



Leisoudi apikpa tilgi kanglupni haiduna takludare,
chaksu chaba yaohoudare aduna makhoina atoppa
til-kanggi mamangda ekairaduna watannarammi.



Etao, handakki Rongmeikaigi
thoudoksi ekhorbu ekaiba
pibani!

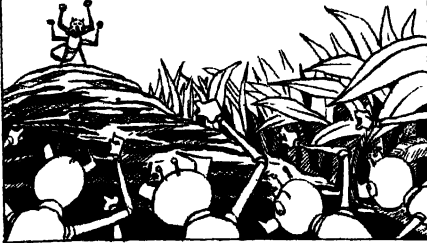
Mari, mari

Aduna keirak ogadaba udugi
makhongda changduna uyon
chikthattuna Rongmeikaida
eikhoi laman khumlas.



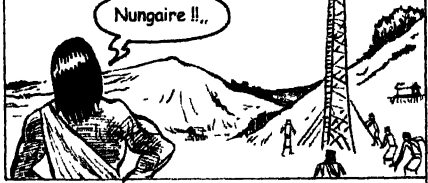
Khumlasi, khumlasi,
Chikkhaisi!

Somdana Leisou mayamna
Rongmeikaida landanaba sem
sarammi.



Mayam changduna saba
loiraba keiraktu ubada
Rongmeikai haraorammi.

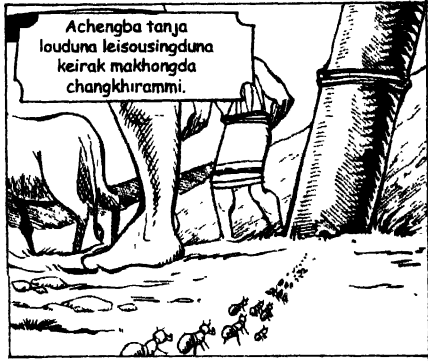
Nungaire !!,



Atiyada kaduna
Numit-Thada
landaduna u-
makusingdu lou-
runaba sem
sarage.

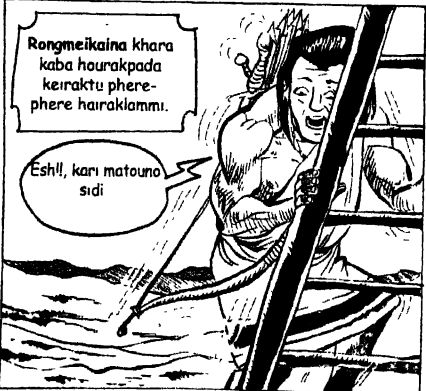


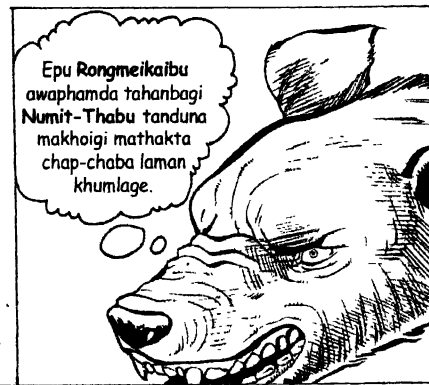
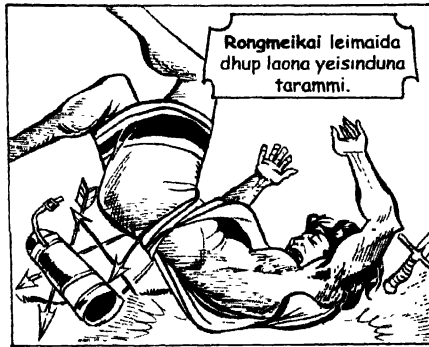
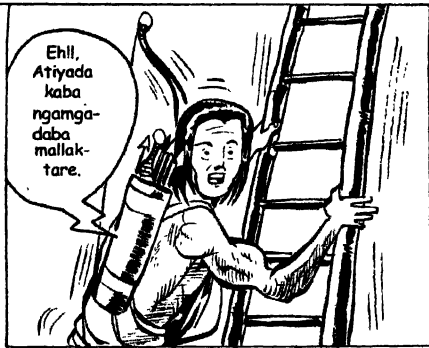
Achengba tanja
louduna leisousingduna
keirak makhongda
changkhirammi.

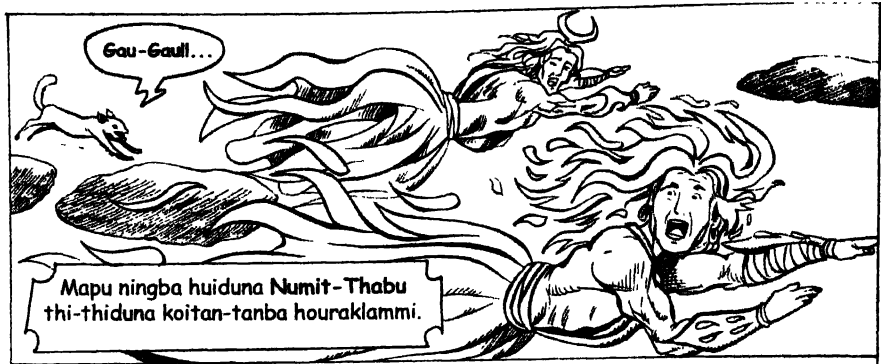


Leisousingduna keirak
makhongdu chikthatpa
houraklammi.



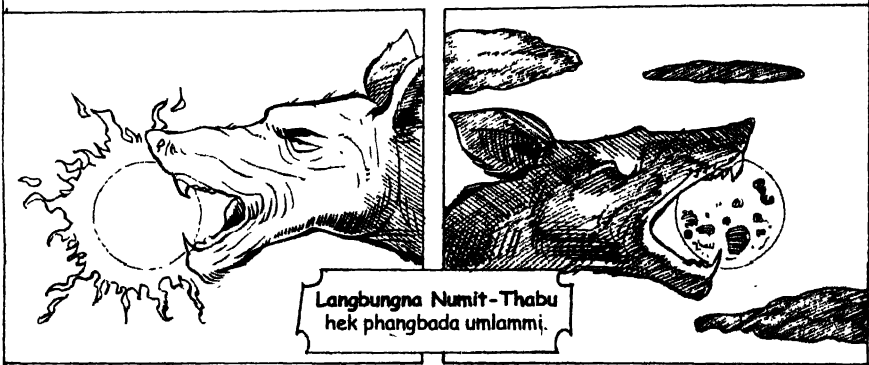




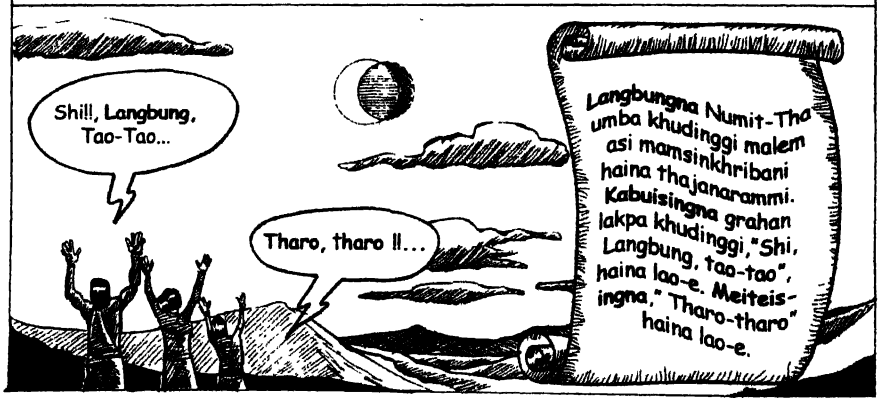


Gou-Gaul...

Mapu ningba huiduna Numit-Thabu
thi-thiduna koitan-tanba houraklammi.



Langbungna Numit-Thabu
hek phangbada umlammi.



Shill, Langbung,
Tao-Tao...

Tharo, tharo !!...

Langbungna Numit-Tha
umba khudinggi malam
haina thajanarammi.
Kabuisingna grahan
lakpa khudinggi, "Shi,
Langbung, tao-
tao", haina lao-e.
Meiteis-
ingna, "Tharo-tharo"
haina lao-e.

Sanarembi Amushung Cheishra

Thaina mamangeida ningthou manai angamba amagi nupi ani leirammi.



Angambaduna hek sikhbaga imngdu asum-asum nangtharaklammi



Ec'he ngasidi ngaral thingelda long khollusido, ngasu amatta channingai leite



Nongmadi manao nupiduna hairammi

Hoi, khollusi inao, Sanarembida moupwase sennou hairamkhige



Ebemma Cheishra, emagi tungoldu puthorak-u, namahanga nga phaba chat-lukhige.



Cheishrana mamada tungol pi

Sida leire !



Cheishragi mamana nakal amaromda aduga Yangkhuleimana nakal amaromda long khollammi.



Sanarembigi mamana long khonba khudingi nga yamna laklammi.



Sangkhuleimana akhon khuding lin laklammi.



Eshl nga onthokna yamna lakkhareda.



Yangkhuleimana tungoda nga hapchilli.

Numitsi takhidoure, ngadi yamna laki



Eche, heibong chakhisi, ei heklakke.

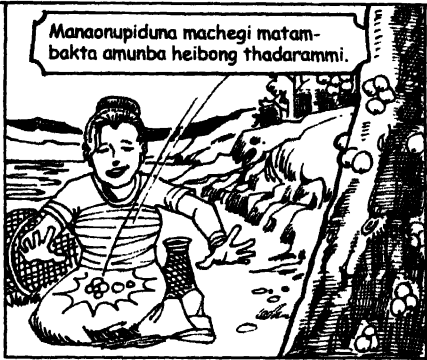
Hoi chasi.



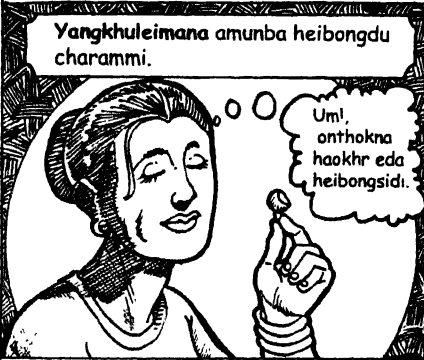
Sangkholeimana heibong
heknaba uda kakhatli,
Yangkhuleimana mak-
hongda phamduna lei.



Manaurupiduna machegi matam-
bakta amunba heibong thadarammi.



Yangkhuleimana amunba heibongdu
charammi.



Uml,
onthokna
haokhr eda
heibongsidi.

Eche, haabaro?.



Haee, enao!.

Eche, handakti namit
uisillu yamna haoba ama
thadarakke.



Machena maya laona kathoktuna
heibong thadarakpa ngairammi.



Sangkhuleimana magi tungoldagi lin mayam ama heitharaklammi.



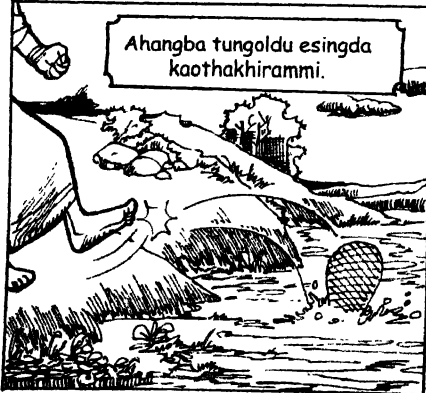
Lin mayamduna chiktuna Yangkhuleima khudakta sikhirammi.



Sangkhuleimana Yangkhuleimagi tungoldagi ngayamd magi tungolda hejillammi



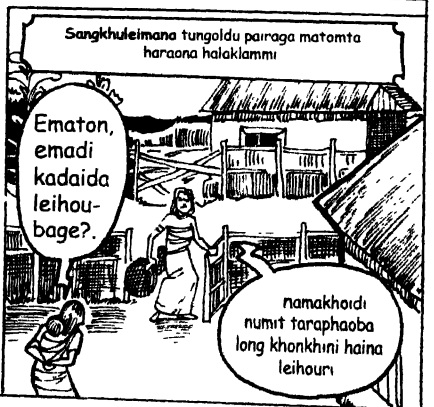
Ahangba tungoldu esingda kaothakhirammi.

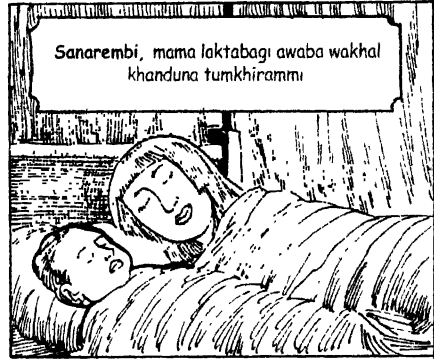
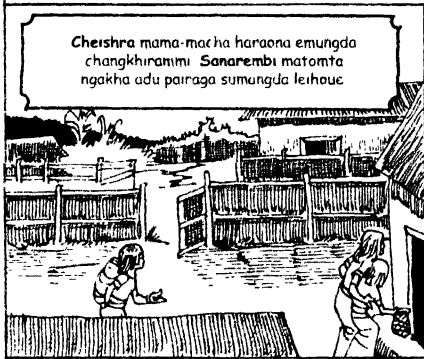
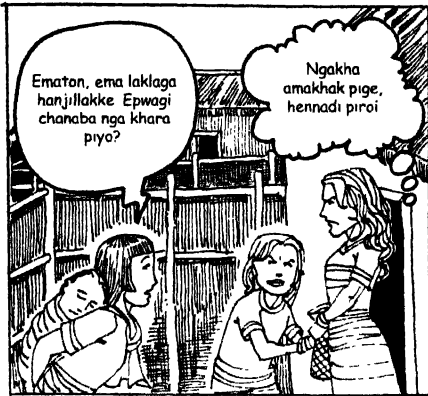


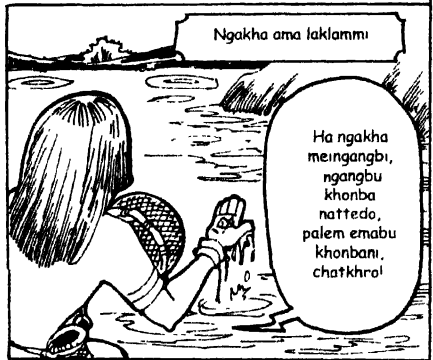
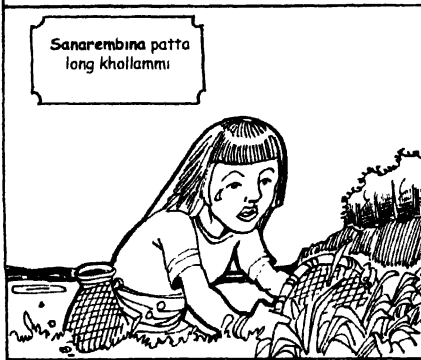
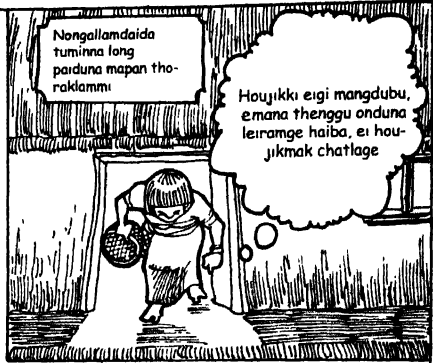
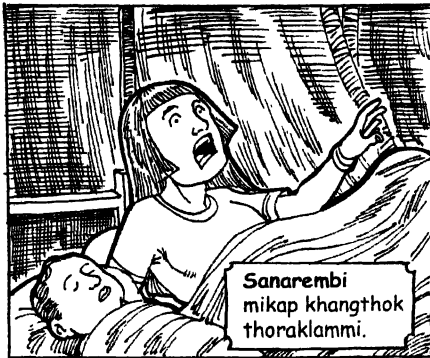
Sangkhuleimana tungoldu pairaga matomta haraana halaklammi

Ematon, emadi kadaida leihou-bage?

namakhoidi numit taraphaoba long khonkhini haina leihouri









Sanarembina esaiphuda
thengu hapchinbada
Cheshrana ufhokkhirammi.



Ema thengu
chage.

Kadaidagi
thenguno?.

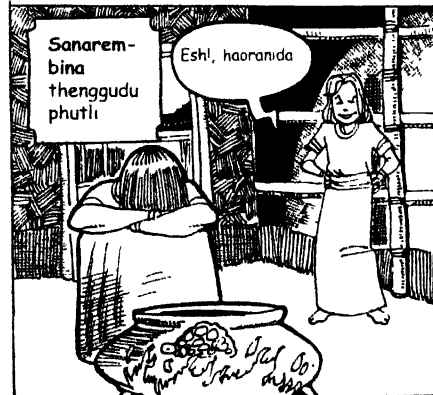
Echena
esaiphuda
yoklise.



Hai Sanarembi
Eso-piwaagi thengudu
phutlaga naraoda khara
piyau

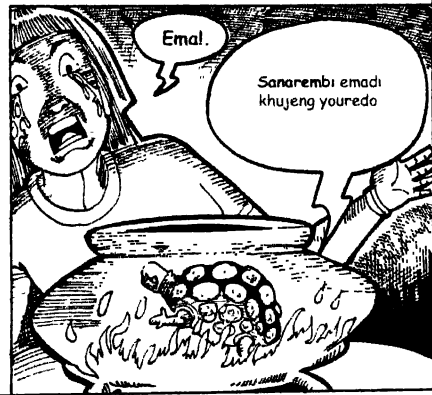


Sanarembina kapna-kapna esaiphudagi
thengudu loukha* pada Cheshrana
haraarammi.



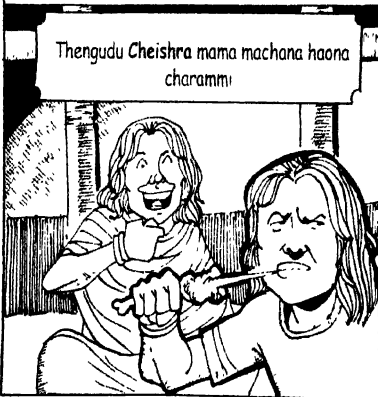
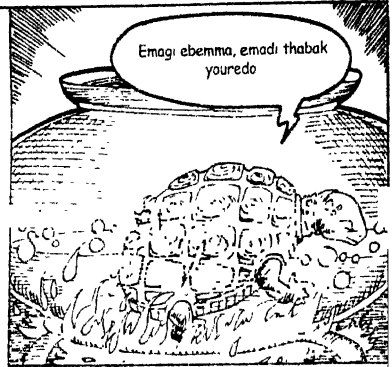
Sanarem-
bina
thenggudu
phutli

Eshi, haaramda



Emal!

Sanarembi emadi
khujeng youredo



ALL RIGHTS RESERVED
© 2010, All Rights Reserved

Chahi kharagi matungda Sanarembi
amasung Cheishrado mapung marei phara-
klammi. Nongma makhoi ni esing sokpa lak-
lammi.



Ningthou machaga mantri machagasu makhoigi
lambi adomda laklammi.



Yubara jna pun pubi Sanarembibu khoidaramm



pun pubi
ebemmu esing
knitta thak-hage

Sanabun pubi enadagi oina
thakpiyo



Somda leijare
yubaraj.



Eh!



Ningthou machaga mantri
machagado esing thaktana
chatkhiramm



Cheishrana mamada ningthou
machana machedagi esing thakke
haibagi paodu tamlammi



Sankhulemana Sanarembida mathang esing sokpa
chatpada mana setliba phiroi amasing puriba patra
onthoknabada hairammi



Mathangi numitta mabanu esing sokpa laklammi,
ningthou machaga mantri machagesu ngaranggi
matamduda laklammi



Sanabun pubi ebemma, esing
yamna khourangle, khajiktang
thakchaba yagadara?

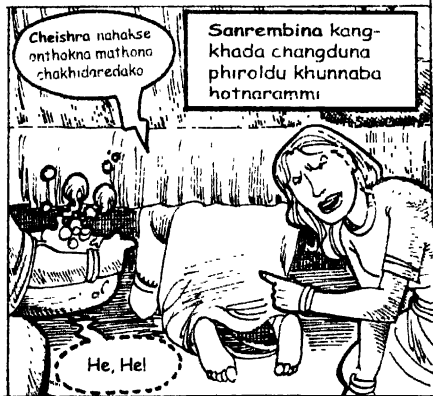


Sanrembina ningthou machada esing pithaklammi



Ningthou machana Sanarembibu sagonda
chingkhattuna pukhirammi Cheishrana
saomankhiduna pundu thugaramlaga
mayumda chenkhirammi

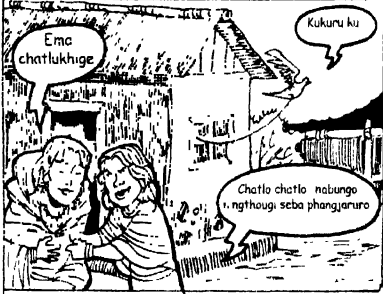




Cheishragi mamana esing lok-lok
sabadu heijinbada Sansrembido
khudakta sikhirammi.



Sanarembigi thawaina lamkhunu onduna
yumudagi paihokkhirammi.



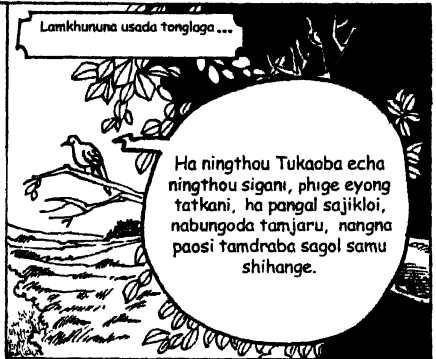
Ningthouna magi nupibu
chingnana yenglammi



Eibu onthokna
chingnakhareda.
Sanarembidi
masak thidabani,
wakhalse
onthokna
pothadedda!



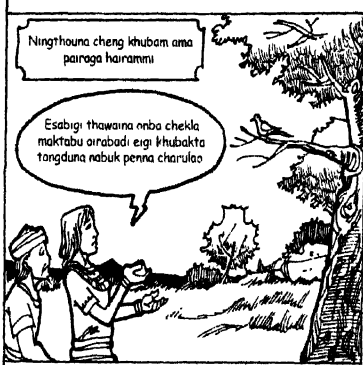
MAHA KIRANDESI
Sri Sri Bhawan





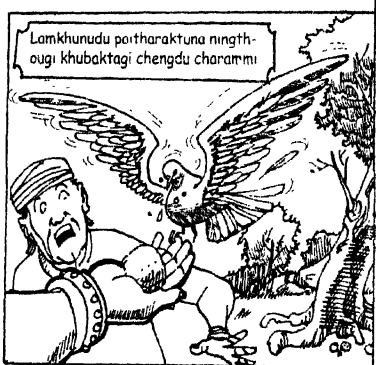
Ningthouna lamkhunudu
ubada mamanga lamkhunu
ama laklaga hairambadu
ningshinglaklami.

E bu panda nurit
mangani yokpyu udaga
taibangmi ollakkani



Ningthouna cheng khubom ama
pairaga hairami

Esabigi thawaina enba chekla
maktabu orirabadi eigi khubakta
tongduna nabuk penna charulao



Lamkhunudu poitharaktuna ningth-
ougi khubaktagi chengdu charami

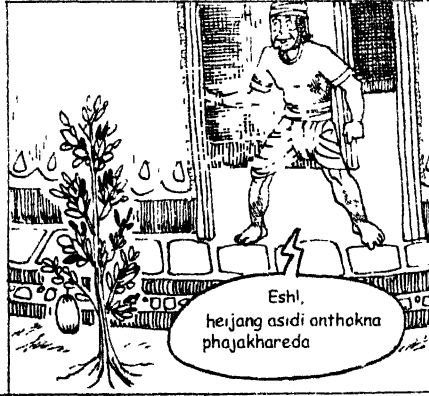
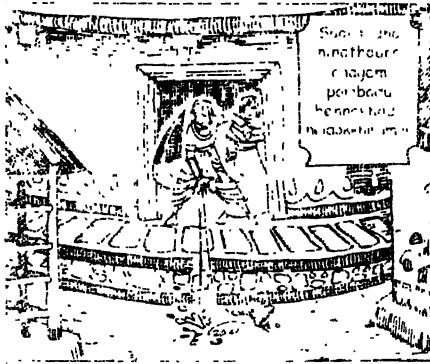
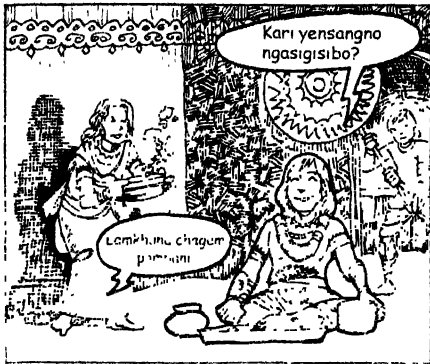


Ningthouna lamkhunudu puraktuna pon
amada yoklami



Ningthouna chatthokkhingida
Cheishrona lamkhunudu hattuna
chagem pomthoklami

ALL RIGHTS RESERVED
© 2000





Sajyklona hejangdu pudura
mayumda chatkhramm



Chage toubada thang thiba khanglamde

Kadaida
leikhrabano
thangdubo?



Thang thiba khangdare, chengphu
manungdn hapchillage, hayeng
konna charage



Thangdu leraga herdu thiba amuk
khanglamde

Hei thamham
amuk kaokhare

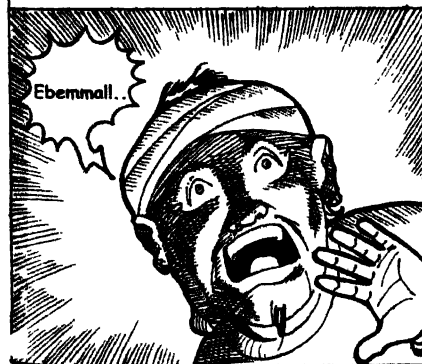
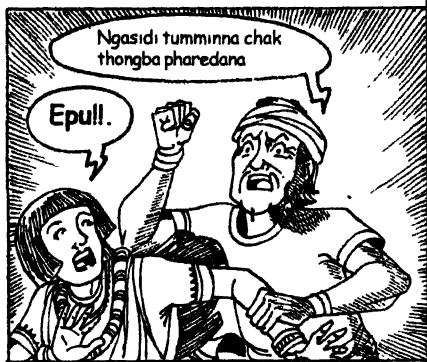


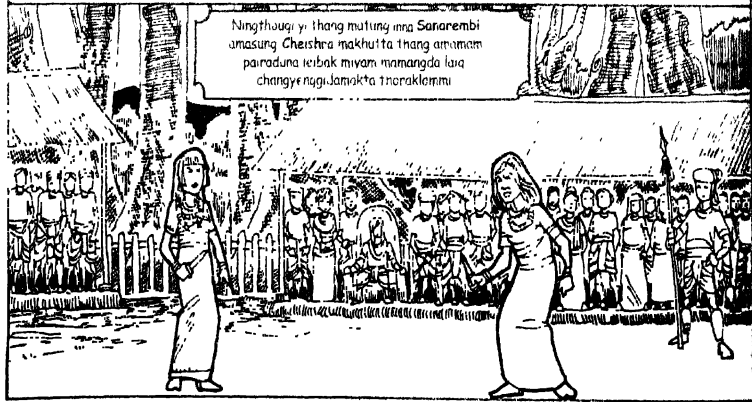
Numit mangani
houkhduna
sanarembido
hejangdagi migi
saktamda
onthoraklammi

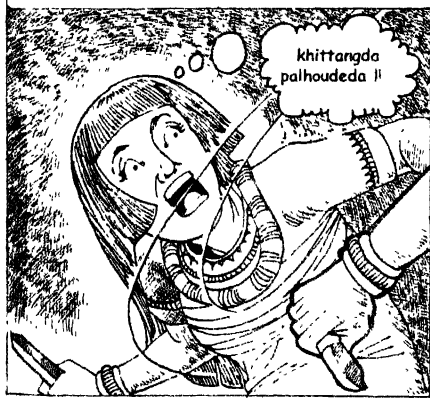
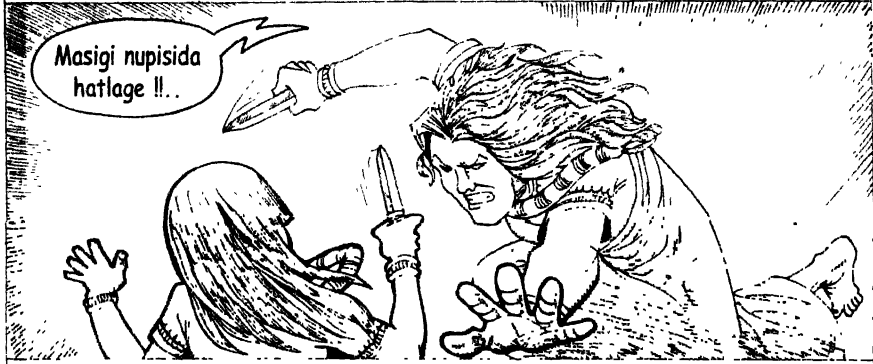


Sajyklona sajik phanba chatkhringeida
Sanarembina chak yensang phajanna thonglaga
chakhumnganda chakkupna uplaga thamlammi

www.kannada.com









Asumna mabuk
 phatkhidraba
Cheishrado maralna
 mapot pharaduna
 sikhrammi, aduga
 ningthou Tukao-
 baga Sanarembiga
 amuk thungnaduna
 nungaina, leibak
 mara tapna pankhi-
 rammi.

17381 MB

